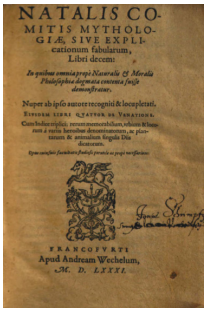
Mythologiae libri decem, Francfort, André Wechel, 1581

Auteurs : Conti, Natale


NATALIS CO-
MITIS MYTHOLO-
GIÆ, SIVE EXPLI-
cationum fabularum,
Libri decem:
FRANCOFVRTI
Apud Andream Wechelum,
M. D. LXXXI.

Sommaire

12 sous-collections :

- *Mythologia*, Francfort, 1581 - Seuils : ouverture et index
- *Mythologia*, Francfort, 1581 - Livre I
- *Mythologia*, Francfort, 1581 - Livre II
- *Mythologia*, Francfort, 1581 - Livre III
- *Mythologia*, Francfort, 1581 - Livre IV
- *Mythologia*, Francfort, 1581 - Livre V
- *Mythologia*, Francfort, 1581 - Livre VI
- *Mythologia*, Francfort, 1581 - Livre VII
- *Mythologia*, Francfort, 1581 - Livre VIII
- *Mythologia*, Francfort, 1581 - Livre IX
- *Mythologia*, Francfort, 1581 - Livre X
- *Mythologia*, Francfort, 1581 - Seuils : fermeture

Présentation de l'édition

Titre completNATALIS CO-||MITIS MYTHOLO-||GIAE, SIVE EXPLI-||cationum fabularum, || Libri decem : || *In quibus omnia propè Naturalis & Moralis* || *Philosophiæ dogmata contenta fuisse* || *demonstratur*. || Nuper ab ipso autore recogniti & locupletati. || EIVSDEM LIBRI QVATVOR DE VENATIONE. || Cum Indice triplici : rerummemorabilium, virbium & loco-||rum à variis heroibus denominatorum, ac plan-||tarum & animalium singulis Diis || dicatorum. || *Opus cuiusuis facultatis studiosis perutile ac propè necessarium.*

PublicationFRANCOFVRTI, Apud Andream Wechelum, M. D. LXXXI.
Formatin-8
Collation[16], 1137, [62] p. (sig. a-z^{8} A-3F^{8})
FiguresPas d'illustration.
Langue(s)

- Grec ancien
- Latin

Spécificités de l'édition

Cette édition augmentée, la seconde publiée par Conti (mort probablement en 1582), est dédiée à Giambattista Campeggi, évèque de Majorque. André Wechel fit relire le texte de Conti par Friedrich Sylburg (pour le grec) et Johannes Opsopoeus (pour le latin). Les deux correcteurs amendèrent considérablement le texte très fautif de Conti, qui exprima sa reconnaissance à Sylburg dans une lettre datée du 3 décembre 1581, publiée pour la première fois dans l'édition des *Mythologiae libri* de Francfort 1584. Il y désigne Sylburg comme le parrain (*compater*) de l'oeuvre. Dans l'édition de 1581, Sylburg exprimait pourtant ses doutes sur certains fragments grecs que Conti prétendait avoir découverts. Une édition des *Mythologiae libri* paraît la même année à Venise, toujours au signe de la fontaine. L'édition vénitienne doit être postérieure à celle de Francfort-sur-le-Main : elle intègre certaines des conjectures de Sylburg publiées à la suite du texte de Conti chez Wechel (Gysembergh, 2020). Outre les dix livres de la *Mythologie*, cette édition comprend le traité sur la chasse de Conti (*De Venatione*), en vers et en quatre chants. Ce traité avait été édité une première fois en 1551. C'est ce qui a fait penser à tort que la première édition des *Mythologiae libri* remontait à 1551 (Ford, 1998).

L'édition de Francfort-sur-le-Main, A. Wechel, 1581 dans l'USTC.
L'édition de Venise, Comin da'Trino, 1581 dans l'USTC.

Contenu de l'édition :
- Titre gravé
- Dédicace : *Illustrissimo atque reverendissimo domino Ioan. Baptistae Campeggio Maioricensi Episcopo* (n.p.)
- *Catalogus nominum variorum scriptorum, et operum, quorum sententiae vel verba in his libris Mythologicis citantur* (n.p.)
- *Natalis Comitis Mythologiae libri I-X* (p. 1-1075)
- *Natalis Comitis De Venatione* (p. 1075-1137)
- *Index rerum mirabilium quae in Mythologicis libris continentur* (n.p.)
- *Regionum, urbium, locorumque nomina, quæ originem ceperunt a filiis variorum Deorum antiquorum* (n.p.)
- *Quae plantae, & quae animalia quibus Diis fuerint antiquitius consecrata* (n.p.)
- *Andreas Wechelis candido lectori* (n.p.)
- *Friderici Sylburgii notae ad mythologicos hosce libros* (n.p.)
- Colophon

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/Mythologia/collections/show/49

Relation avec les autres éditions du corpus

Cette édition *est une version augmentée de :*
Mythologiae libri decem, Venise, Segno della Fontana, 1567
Mythologie c'est à dire explication des Fables, Lyon, Paul Frellon, 1612
est une traduction de cette édition

Afficher la visualisation des relations de la collection.

Le corpus édité

En 1567, paraît la première édition des *Mythologiae libri decem* (Venise). Natale Conti donne une version augmentée du texte en 1581 (Francfort). C'est cette version que Jean de Montlyard traduit à partir de 1600, en s'appuyant sur l'édition qui en fut donnée en 1583 à Paris par Arnold Sittart. Celle-ci était accompagnée d'un traité sur les Muses par Geoffroy Linocier qui influença la lecture des *Mythologiae libri* par Montlyard. Après deux rééditions à Lyon, dont Monlyard modifie le texte (1604 et 1607), des imprimeurs rouennais s'emparent de sa *Mythologie* et la publient à leur tour (1611). Reprenant la main, Montlyard et son éditeur Paul Frellon donnent une version de nouveau remaniée et, pour la première fois, illustrée (Lyon, 1612). Cette dernière servit de base à la révision effectuée par Jean Baudoin dans la luxueuse édition illustrée de 1627 (Paris).

Exemplaires

Exemplaire éditéMünchener DigitalisierungsZentrum (MDZ) : Regensburg (Allemagne), Staatliche Bibliothek, 999/Hist.pol.1307
Autres exemplaires

Allemagne : Augsbourg, Staats- und Stadtbibliothek Augsburg : Alt 152
Allemagne : Berlin, Humboldt-Universität : 2008 A 453
Allemagne : Darmstadt, Universitäts-und Landesbibliothek – Stadtmitte : 31/3620
Allemagne : Dresde, Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek : Ant.Graec.382.t
Allemagne : Halle, Universitäts- und Landesbibliothek : AB 97176
Allemagne : Mannheim, Université (Schloss Schneckenhof) : XN 2966-1
Allemagne : Mannheim, Université : Sch 043/191
Allemagne : Mayence, Stadtbibliothek : IV f 361 l
Allemagne : Munich, Bayerische StaatsBibliothek : Ant. 98
Allemagne : Stuttgart, Württembergische Landesbibliothek : Altert.oct.421
Allemagne : Weimar, Herzogin Anna Amalia Bibliothek : 8° XL : 173 (a) et Scha BS 4 A 07970
Autriche : Vienne, Österreichische Nationalbibliothek : 39.Y.26 (numérisé)
Espagne : Salamanque, Biblioteca Universitaria : BG/21292
États-Unis : Berkeley, UC Berkeley Library : BL720 .C6 1581
États-Unis : Bloomington, Indiana University, Lilly Library : BL720 .C6 1581

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/Mythologia/collections/show/49

États-Unis : Madison, University of Wisconsin-Madison Library : ocm08983627
États-Unis : New York, Columbia University, Butler Library : B291 C761
États-Unis : Oberlin, College Libraries : 094.2 1581 C734
États-Unis : Urbana, University of Illinois at Urbana Champagne : BALDWIN 292 C76m1581a
France : Albi, Bibliothèque Municipale : FP 6226
France : Beaune, Bibliothèque Municipale : A 527 Fonds 16ème siècle
France : Paris, Bibliothèque nationale de France : 8-J-7636
France : Grenoble, Bibliothèque H. Gariel : P.194 CGA
France : Lyon, Bibliothèque Municipale : SJ R 063/6
France : Nice, Bibliothèque Patrimoniale Romain Gary : XVI-900
France : Strasbourg, Bibliothèque nationale et universitaire : D.173.42
France : Toulouse, Bibliothèque Municipale : Res. D XVI 806
Italie : Trévise, Biblioteca del Seminario vescovile : STV 22148
Pologne : Vratislavie (Wrocław), The University Library : 451896
Roumanie : Cluj-Napoca, Biblioteca Centrală Universitară "Lucian Blaga" : C.V. 4796
Royaume-Uni : Cambridge, St John's College Library : Hh.16.4
Royaume-Uni : Londres, The British Library : General Reference Collection DRT Digital Store 704.c.1 (numérisé : GoogleBooks)
Royaume-Uni : Londres, The Wellcome Library : EPB/B/1583/1 et EPB/B/1583/2
Royaume-Uni : York, University of York Library, York Minster Library : Special Collections - Parish Libraries Stainton 185 : X-338192
Russie : Saint-Pétersbourg, National Library of Russia (Saltykov-Shchedrin State Public Library) : 6.2c.3.15
Suisse : Bâle, Université de Bâle : UBH BA IX 44
Suisse : Sion, Médiathèque Valais : BCV Re 214 et BCV RZ 993

Bibliographie

- Traductions :
  > Anthony Di Matteo (trad.), *Natale Conti's* Mythologies*: A Select Translation*, New York, Garland, 1994.
  > Rosa M.a Iglesias Montiel et M.a Consuelo Álvarez Morán (éd. et trad.), Natale Conti, *Mitología*, Murcia, Universidad de Murcia, (1988) 2004.
  > John Mulryan and Steven Brown (éd. et trad.), *Natale Conti's* Mythologiae, Tempe, ACMRS (Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies), 2006, 2 t.
- Études :
  > Céline Bohnert, « "Contenans sous cette escorce les plus grands secrets & mysteres de nature " : mystique et morale du secret dans les *Mythologiæ* de Natale Conti », dans *Éthique, poétique et esthétique du secret*, Françoise Gevrey, Alexis Lévrier et Bernard Teyssandier (dir.), Louvain, Peeters, « La République des Lettres », 2016, p. 93-108.
  > Céline Bohnert, « Quelques réflexions sur l'usage de la métaphore dans les *Mythologiae* de Natale Conti et leurs traductions françaises », dans *Métaphore, savoirs et arts au début des temps modernes*, Bruno Petey-Girard et Caroline Trotot (dir.), Paris, Garnier, 2016, p. 157-180.
  > Barbara Carman Gardner, « Francis Bacon, Natalis Comes and the Mythological Tradition », *Journal of the Warburg and Courtauld Institute*, n°33, 1970, p. 264-290.

> Maria Consuelo Álvarez Moran & Rosa Maria Iglesias Montiel, « Algunas lecturas de textos latinos en la *Mythologia* de Natalis Comes », *Cuadernos de filologia clasica*, n° 20, 1986, p. 31-39.
> Maria Consuelo Álvarez Moran & Rosa Maria Iglesias Montiel, « Los Diez libros de la *Mitologia* de Natale Conti en su segunda redacción » *Polymnia*, n° 1, 2015.
> Maria Consuelo Álvarez Moran & Rosa Maria Iglesias Montiel, « Isacius en la *Mythologia* de Natalis Comes », *Euphrosyne - Revista da Filologia Clássica*, n° 31 « In Memoriam Victor João Vieira Jabouille », Nova série, 2003, p. 395-402.
> Maria Consuelo Álvarez Moran & Rosa Maria Iglesias Montiel, « Natale Conti, estudioso y transmisor de textos clásicos », *Los humanistas españoles y el humanismo europeo*, Murcia, Université de Murcia, 1990, p. 33-47.
> Virgilio Costa, « "*Quum mendaciis fallere soleat*". Ancora sui frammenti della storiografia greca tràditi da Natale Conti », dans *οὐ πᾶν ἐφήμερον. Scritti in memoria di Roberto Pretagostini*, Cecilia Braidotti, Emanuele Dettori, Eugenio Lanzillotta (dir.), Rome, 2009, vol. 2, p. 915-925.
> Virgilio Costa, « Natale Conti e la divulgazione della mitologia classica in Europa tra Cinque e Seicento », dans *Ricerche di antichità e tradizione classica*, Eugenio Lanzillotta (dir.), Tivoli (Rome), Tored, 2004, p. 257-307.
> Rachel Darmon, « Du legs gréco-latin à la fable française : l'acclimatation vernaculaire de Conti par Montlyard et Baudoin », dans *La* Mythologie *de Natale Conti éditée par Jean Baudoin, Livre I (1627)*, Céline Bohnert & Rachel Darmon (éd.), Reims, Épure, « Héritages critiques », 2020, p. 203-244.
> Françoise Guichard-Tesson, « Natale Conti et les *Mythologiae, sive explicationum fabularum libri decem* (1583). L'ancrage médiéval d'une œuvre renaissante », *Figura*, « Humanistes italiens et imprimés de l'Italie de la Renaissance dans les Collections de l'UQAM », vol. 29, 2011. [D'abord paru dans Brenda Dunn-Lardeau (dir.), *Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire*. coll. Figura, vol. 29, 2011, p. 151-186.]
> Philip Ford, « The Mythologiæ of Natale Conti and the Pléiade », *Acta conventus neo-latini Bariensis, Proceedings of the Ninth International Congress of Neo-Latin Studies, Bari 29 August to 3 September 1994*, General editor Rhoda Schnur, Edited by J.F. Alcina, John Dillon, Walther Ludwig, Colette Nativel, Mauro de Nichilo and Stephen Ryle, Tempe, Arizona, Medieval and Renaissance texts and studies, 1998, p. 243-250.
> Victor Gysembergh, « La réputation sulfureuse de Natale Conti, helléniste faussaire », dans *La* Mythologie *de Natale Conti éditée par Jean Baudoin, Livre I (1627)*, Céline Bohnert & Rachel Darmon (éd.), Reims, Épure, « Héritages critiques », 2020, p. 183-202.
> Étienne Wolff, « L'exemplaire de la Mythologia (1581) de Natale Conti de la bibliothèque d'Avranches », conférence donnée à Caen le 22/11/2009.

312 notices dans cette collection

En passant la souris sur une vignette, le titre de la notice apparaît.

Les 3 premiers documents de la collection :



Mythologia, Francfort, 1581 - I, 01 : Quod sit de totius operis argumentum
Conti, Natale


Mythologia, Francfort, 1581 - I, 02 : De fabularum utilitate
Conti, Natale


Mythologia, Francfort, 1581 - I, 03 : De fabularum varietate
Conti, Natale

Tous les documents : Consulter

Citation de la page

Collection du projet Mythologia : "*Mythologiae libri decem*, Francfort, André Wechel, 1581".
Auteur(s) de la notice : Bohnert, Céline (2020)
Éditeur : Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).
Consulté le 29/03/2024 sur la plate-forme EMAN : https://eman-archives.org/Mythologia/collections/show/49

Mentions légalesFiche : Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
Collection créée par Équipe Mythologia Collection créée le 18/11/2018 Dernière modification le 10/01/2023